

出國報告（ 出國類別：考察 ）

柬埔寨考察工作報告

服務機關：屏東縣林邊鄉公所

姓名職稱：鄉長 陳俊吉

派赴出國：柬埔寨

出國期間：105年12月6日至13日

報告日期：105年12月27日

行政院及所屬各機關出國報告提要

出國報告名稱：考察柬埔寨吳哥窟觀光文化工作報告

頁數： 9 含附件： 是 否

出國計畫主辦機關：屏東縣林邊鄉公所

聯絡人：洪 俊 仁

電 話：(08)875-5123

識別碼：

出國人員姓名：鄉長陳俊吉

服 務 機 關：屏東縣林邊鄉公所 電 話：(08)875-5123

出 國 類 別：1 考察 2 進修 3 研究 4 實習 5 其他

出 國 期 間：104 年 12 月 6 日至 13 日 出國地區：柬埔寨吳哥窟

報 告 日 期：105 年 1 月 11 日

內 容 摘 要：

一、目的：

藉由觀摩當地之風俗民情及行銷觀光產業之方式，並本著學習態度觀摩柬埔寨如何藉由文化民情發展當地之觀光產業，以提升本鄉行政首長之國際觀、擴展鄉政視野並廣博各種行銷之管道。並將活動期間所見所聞相關資訊，包含借鏡或警惕之處，提供我國各層級行政機關參考與借鏡，以達國民外交與文化交流之效。

二、過程：

本鄉鄉長陳俊吉自民國 105 年 12 月 6 日展開為期 7 天的考察活動，以了解柬埔寨地區(尤以吳哥窟為主)之人文歷史及特色景觀行銷之相關資料。

三、基本資料

(一) 歷史

柬埔寨為中南半島之文明古國，有 2000 年以上之歷史。昔稱扶南，素與秦、漢通商交流。

(二) 政治

憲法規定，柬埔寨系君主立憲制王國，立法、行政、司法三權分立。國王是終身國家元首、國家軍隊最高司令、國家統一和永存的象徵，得根據首相建議，並徵得國民議會主席同意後，可解散國會。國王因故不能視事或不在國內期間，由參議院議長代理國家元首職務。國民議會是柬埔寨全國最高權力機構和立法機構，共有 123 個議席，每屆任期五年。參議院為國家立法機構，有權審議國民議會通過的法案，每屆任期 6 年。

(三) 地理

全國總面積 181,040 平方公里，全國劃分為 24 個行政省，北鄰泰國、寮國，南與越南接壤，西南濱臨暹羅灣，海岸線長 443 公里，境內的洞里薩湖是全東南亞最大的淡水湖，湖中富饒的水產，更是東國人民飲食的重要來源，其餘境內有豐富的水資源，沼澤多處可見。源自中國瀾滄江而流經東南亞五國的湄公河，以流經柬埔寨境內河段的地均水資源量（275 萬立方米／平方公里）最大，可供開發的水電資源也高達 83,000 兆瓦以上。因過度的開發與砍植，目前森林的覆蓋率已經從戰前的 71% 降至 46%；氣候為典型的熱帶季風氣候，6-11 月為雨季，平均氣溫在攝氏 28 度。

吳哥窟位於柬埔寨西北部，在暹粒市北 5.5 公里，以建築宏偉與浮雕細緻聞名於世，也是一座巨大的水上都市。

(四) 經濟

柬埔寨經濟的四大支柱為旅遊業、加工業（製衣業）、建築業和農業。作為一個新興發展國家，由於多年來受到戰爭等因素影響，柬埔寨的經濟發展相對比較緩慢，每年經濟增長約達 6%。近年來，隨著柬埔寨大力推動旅遊業，已取得有效的成績，並隨著政局穩定，成功吸引我國、中國、南韓、日本等國家前往投資進駐，成為東南亞的新興投資點之一。

柬埔寨的貨幣稱為瑞爾，但同時流通美元，許多商店均以美金計價。在一般買賣，美金與瑞爾可同時使用，大致為 1 美元 = 4,000 至 4,200 瑞爾。

國內的貧富懸殊問題、基礎設施不足、健康衛生問題和人民缺乏知識水平等社會問題十分嚴重，是為東國發展經濟的同時，所遇到的嚴峻考驗。

2006 年，柬埔寨的外籍旅客人數逾 170 萬。2005 年，柬埔寨領海內發現石油和天然氣，商業開發預計於 2009 年或 2010 年開始，將對柬埔寨經濟產生重要影響。

(五) 語言

大多數的柬埔寨國民使用高棉語和高棉文字。高棉語且有自己的高棉數字，在柬埔寨使用高棉數字比阿拉伯數字更流通；華人主要使用潮州話，越南人則以越南語為主，少數民族有各自的語言，由於法國曾長期殖民柬埔寨，法語曾經是繼高棉語之後的第二大語言，如今已不普遍。

(六) 交通

柬埔寨由於多年來受到戰爭影響，所以交通並不完善，直至近數十年再度重建，才逐漸得到改善。道路建設主要集中在首都一帶。公路方面，共有 7 條國道，以首都金邊為中心，向全國各地伸展，不過大多不平坦。鐵路有 2 條路線，主要由金邊向西方及南方伸向，全 612 公里，2009 年起停止營運。現在尚在興建多條路線；柬埔寨尚未規劃城市地鐵、高速鐵路。國民主要以三輪摩托車、摩托車代步，另有長短程的巴士在各大小城鎮穿梭。

(七) 宗教

柬埔寨將佛教定為國教，目前有超過 95% 的人信仰，當中以高棉族人為最多，而他們當中大多信奉上座部佛教，與鄰國泰國相同。上座部佛教自 11 世紀由西南方的斯里蘭卡傳入柬埔寨，並動搖了原本盛行的婆羅門教的信仰地位，直至 14 世紀取代濕婆與大乘佛教後，逐漸成為柬埔寨的新的主要信仰。此外，當地京族和華族以信奉大乘佛教、天主教和基督新教等居多，而占族則以信奉伊斯蘭教為主，另有小部分人為原始萬物有靈崇拜。

吳哥窟結合了高棉歷代廟宇建築的兩個基本的元素：立體廟山的多層方壇和平地廟宇的迴廊。吳哥窟的廟山由三層長方形有迴廊環繞的平台組成，形如金字塔，象徵印度神話中位於世界中心的須彌山。廟山頂部矗立著按五點梅花式排列的五座寶塔，象徵須彌山的五座山峰。三道迴廊象徵須彌山所在地的土、水、風；廟山周邊環繞一道護城河，象徵環繞須彌山的鹹海。

1992 年，聯合國教科文組織將吳哥古跡列入世界文化遺產，世界各地來吳哥窟觀光的遊客一持續增加，從 1993 年不到一萬人次，迄至 2007 年已達二百萬人次，吳哥窟已成為旅遊勝地。一百多年來，世界各國投入大量資金在吳哥窟的維護工程上，以保護這份世界文化遺產。吳哥窟的造型，從 1863 年開始就已經成為柬埔寨國家的標誌，展現在柬埔寨國旗上。

(八) 本次參訪地區簡介

(1) 吳哥窟

每年十二月到來年四月，雨量極為稀少，五月到十月是雨季。旱季的平均濕度是 75%，雨季上升到 80% 至 90%，建築物的朝陽面的表面溫度，最高可達攝氏 62 度。在這種環境下，學者們發現，吳哥窟建築物表面風化，雕刻面鱗片化和剝落嚴重，在底層和上層建築物，出現沙岩的輪廓收縮和鹽風化現象。建築物的底部石膏含量比上層高，顯然是雨季時候，將地面上的雨水通過毛細管作用滲透建築物的底層，導致沙岩的輪廓收縮和石料流失。

幾百年來吳哥窟的建築物，招來成群的蝙蝠，研究表明吳哥窟寺廟中的蝙蝠糞便是高濃度的鹽分的主要來源，凡有高濃度的鹽引起沙岩風化的地方，總是可以找到雨水通過毛細血管作用滲透入畫廊的地板、牆壁和柱子上，導致建築物表面的破壞。

雨水中的硫酸鹽或空氣中的二氧化硫非沙岩中所含鹽份的成因，蝙蝠糞便的水溶性成分是沙岩中鹽的主要來源；雨季旱季的周期中沙岩的高度膨脹收縮，更加速岩石的崩潰。沙岩石塊之間用的膠合劑，也導致碳酸鈣在岩石表面形成結晶，形成岩石表面剝落。

吳哥窟東西方向 1500 公尺長，南北方向 1300 公尺闊的長方形，連護城河在內，占地近 200 公頃，吳哥窟是吳哥古蹟中最大的廟宇。

吳哥窟的整體布局，坐飛機從空中可以一目了然：一道明亮如鏡的長方形護城河，圍繞一個長方形的滿是鬱鬱蔥蔥樹木的綠洲，綠洲有一道寺廟圍牆環繞。圍牆由紅土石構成，全長 1025 公尺，寬 802 公尺。綠洲正中的建築乃是吳哥窟的象徵須彌山的廟山。

吳哥窟寺坐東朝西。兩道東、西長堤，橫穿護城河，直通廟宇圍牆的東西大門。過西大門，一條長長的大道，穿過翠綠的草地，直達廟宇的西大門。在金字塔式的廟山之巔，矗立著五座寶塔，如骰子五點梅花，其中四個寶塔較小，排四隅，一個大寶塔巍然矗立正中，與印度金剛寶座式塔布局相似，但五塔的間距寬闊，寶塔與寶塔之間連接遊廊，此外，廟山的每一層都有迴廊環繞，乃是吳哥窟建築的特色。

(2) 金邊

金邊舊譯百囊奔，是柬埔寨的首都。於 1431 年成為暫時首都，於 1866 年成為正式首都，修建了皇宮。金邊共有 7 個區，4 個區在市中心，3 個區在郊區，共有人口 2,009,264（2006 年全國普查）。7 個區共有 76 分區，637 個村，平均人口密度為每平方公里 5453.8 人，是全國人口密度最高地區。金邊有一座國際機場波成東國際機場，有航班到香港、曼谷、台北和暹粒等地。

(五) 參訪特色景點簡介：

(1) 洞里薩湖：

東南亞最大的淡水湖【洞里薩湖】，漁獲量之豐富，不僅供應全高棉人民食用，亦可外銷。遊程中，可看到水上人家於特有的船屋上捕魚、種菜、養豬；所有陸上設施應有盡有，舉凡醫院、加油站、學校、雜貨店等，別具特色。

(2) 吳哥城：

吳哥王朝千年前叱咤整個中南半島版圖，卻消失於叢林中五百多年，直到 19 世紀才又重現世人眼前，祂集合了建築、宗教、藝術、雕刻及神話…於一身。其中在蔥綠的森林裡，多變的光

線或正或側，時強時弱地探照，樹草中的蟲鳥此起彼落的交織輪唱，好似一個設計新穎的聲光舞台秀，軒昂的眉宇、中穩的鼻樑、熱情的厚唇，國王的微笑反而勝過建築本身的宏偉，而成為旅客最深的印象，故有「高棉的微笑」的尊稱。

(3) 南大門：

5 4 位的尊者與阿修羅雙手合力拉扯 7 頭巨龍的石橋，其象徵渾沌世界，善者（尊者安與惡者（阿修羅）間之相互糾纏，導致乳汁之海翻騰攪動，浪花中誕生了萬物，誕生了舞動豐腴的阿普莎拉（仙女），進而產生了多姿多采的人間天堂的神話（乳海翻騰）。

(4) 鬥象台：

此乃古時皇帝舉行慶典儀式的地方，同時也是國王的閱兵台，在吳哥時期每年都會舉行盛大鬥象大會，搏鬥中勝出的大象才成為國王的坐騎。

(5) 空中宮殿：

『真臘風土記』記載為『金塔』，是吳哥城裡最高的建築，為當時皇城中的聖廟，整個建築構築於高台之上，所以給予『空中宮殿』的感覺，整個迴廊式的建築，可以說是後來小吳哥皇城的雛型。

(6) 變身塔：

為古代皇族火化變身為神之神殿，可以看到燒焦過的痕跡，千年前在此舉行儀式，定是達官雲集，不能隨便進入的。

(7) 涅槃宮：

Neak Pean 的意思是（纏繞的巨蛇）。在加亞華爾曼七世（Jayavarman VII）在位時期，積極進行各項建築工程，其中涅槃宮（Neak Pean），在當時是一個大醫院，最神奇的莫過於此地的聖水，具說它有神奇治病的療效。

(8) 卜力坎神殿：

吳哥王朝國王放置打仗所用寶劍這裡曾被稱為血湖，源於高棉為收復吳哥，與占婆大戰於此，據說占婆的國王可能在此被殺，至此彷彿可以感受到當時劍拔弩張的氣氛。

(9) 女皇宮【班蒂斯蕾古剎】：

由於建造此座古剎的石頭為美麗的粉紅色，此廟壁畫的雕刻是所有吳哥古蹟中最精緻細美的，其中最令人讚賞的是創作者竟能將堅硬的石塊，如雕刻木頭般琢磨出層次分明線條柔纖的精細作品，不論門楣或石壁或窗櫺，都刻鏤的一絲不苟巧奪天工，妙不可言，是吳哥所有寺廟中石雕作品最上乘，也是柬埔寨藝術的巔峰之作，故又有「吳哥藝術之鑽」(Jewel in Angkor Art)的美譽。

(10) 塔普倫廟：

電影『古墓奇兵』及在此為場景拍攝，卡波克樹 (Kapok) 盤根錯節如巨蟒般僅僅纏繞著佛塔及廟牆，蔚為奇觀，百年老樹纏繞著千年奇石，彷彿愛恨糾纏般的浪漫。並可體驗【敲心殿】拍掉煩惱的奧妙建築，證明古高棉的智慧是如此之高！

(11) 小吳哥皇城遺跡：

名列世界七大奇景，是高棉吳哥王朝全盛時期所遺留下來的不朽宗教建築；全城雕刻之精美有「雕刻出來的王城」美譽；為高棉有史以來最宏偉的都城，也是 200 多座古蹟中唯一正門向西的神廟；廣場四角的仙女浮雕和高塔內的神話雕刻，刻繪細緻，藝術價值極高。

(12) 獨立紀念碑：

為紀念柬埔寨脫離法國殖民成立王國而於 1953 年建立。塔狀的外型高達五層，每層層簷的 4 個角落各有 5 尊多頭的 Naga 石雕。建築溶合柬埔寨文化及歷史，是具有深遠意象的精神堡壘。

(13) 塔仔山：

塔仔山與金邊(Phnom Penh)的名字由來密切相關，是金邊的最高點，不但是金邊最重要的地標，也是柬埔寨全國國家公路的起點處。山丘上的塔山寺香火鼎盛，矗立在一旁的巨大鐘形塔，則收納了吳哥王朝最後一位國王的遺骨。

(14) 四臂河：

四臂河是指湄公河(上下游)、洞里薩河和百色河的交界處、因宛如四條手臂環抱而得名。

三、心得：

自然景觀及人文歷史具有不能再生及分割性，而行政機關可以利用既有

的觀光資源並利用既有文化特色，以兼顧環境資源保育永續使用之原則建設規劃公共設施，以推廣行銷自身特色以避免過度使用造成資源衰竭，導致能原衰退。

綜觀本次考察，了解到柬埔寨屬於一個貧富差距極大的國家，但卻有其特殊的文化風俗民情，柬埔寨得以利用自身具有競爭力的資源，推展較不具生態威脅的觀光產業，亦可以提升國民經濟。

近年來，因交通及資訊產業的快速發展，全球化乃為發展之特色，休閒產業的競爭不再僅侷限於特地地方而已，地方農特產品透過產銷供應鏈管理整合策略增值建立相關產業供應鏈，轉型成為一個整合多元化的產業經營模式，以涵蓋服務流程中不同的上下游廠商，變得以創造一個更具亮點的產業能量。同時，我們可透由有形產品和無形的服務的共同合作，轉換並提供顧客為最終服務，同時藉由技術及知識服務平台的建立，整合既有資源並創新運用，一方面改善傳統產業的營運模式，一方面推動整體效益邁向更廣的應用領域，在供應鏈管理及整體服務的策略流程運作下，進而提高整體旅遊競爭力，並創造更高的市場產值。

四、建議：

反思本鄉鄉內自有自然資源非屬富足，而本鄉之土壤含鹽分高且日照充足是本鄉特色，所以，我們更應該利用既有的優勢發展具有競爭性的產業，這樣即是以最小的成本創造最大化價值之鑰。

本鄉目前在地特色產物，以農特產品為主除有蓮霧及新鮮魚貨也有鴨蛋特色海鮮餐飲等，這些產品目前已建立了相當的聲譽。故若行政機關能輔以地方歷史及自有文化等素材形塑在地生活美學，並加強行銷包裝，並提供地方產業行銷實體通路，藉以引領產業創新，進而提升產業附加價值，將可拓展地方特色產業商機，帶動市場需求，並促進地方就業。